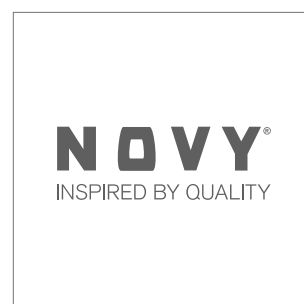


## SV DRIFTS OCK ANVÄNDARHANDBOK

5903 SKY B=90 CM STÅL  
5904 SKY B=90 CM HVIT  
5919 SKY B=90 CM SORT  
5905 SKY B=120 CM STÅL  
5906 SKY B=120 CM HVIT  
5920 SKY B=120 CM SORT



## 1. GENERELT

- Läs noggrant igenom denna bruksanvisning. Den innehåller information om installation, användning, säkerhet och underhåll som är viktigt att göra sig bekant med.
- Den här köksfläkten skall endast användas i privata hushåll.
- Kontrollera apparatens skick och läs allt installationsmaterial före installationen. Avlägsna varsamt apparaten från dess emballage. Var varsam vid användning av vass kniv för att öppna emballaget.
- Spara denna bruksanvisning till framtida ägare.
- Avfallshantering av transportemballage och den gamla apparaten. Den nya apparaten transporteras i skyddsförpackningar. Allt material som används är miljövänligt och återvinningsbart. Du kan hjälpa oss genom att kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt.
- Gamla apparater är inte värdelöst avfall. Värdefulla råmaterial kan återvinnas om man lämnar in den för återvinning. Den här apparaten uppfyller EU direktivet 2002/96/EC om kasserade elektriska och elektroniska produkter (WEEE). Kontakta din återförsäljare eller lokala myndigheter för information om bortskaffande.



I den här manualen används en mängd olika symboler. Beskrivningen av dessa symboler finns här nedan.

Symbol	Menande	Åtgärd
	Läs	Läs anvisningarna noggrant
	Varning	Denna symbol indikerar en farlig situation

Följ noggrant anvisningarna för att undvika person och materialskada.

## 2. SÄKERHET

### 2.1 Försiktighetsåtgärder före användning

- Utför inga ändringar på apparaten.
- Apparaten måste vara jordad och kopplas i samförstånd med lokala förordningar/arbetsyta.
- Använd inte en förlängningssladd till strömnätet

### 2.2 Användning apparaten



Det är inte tillåtet att flambra under köksfläkten när den är igång. Fritering under köksfläkten är endast tillåten under ständig övervakning. Vid brand, stäng av kökfläkten. Försök aldrig att släcka brinnande fett eller olja med vatten. Täck pannan med ett stort lock eller en brandfilt

- Den här apparaten kan användas av barn, 8 år och äldre och av personer med nedsatt känsel, fysik eller mentala förmågor eller bristande erfarenhet och kunskap så länge de är under tillsyn och får vägledning eller instruktioner angående användandet av apparaten på ett säkert sett och att de förstår farorna som kan uppstå.
- Slå på köksfläkten några minuter innan matlagning
- Köksfläkten bör stängas av 10 minuter efter att matlagningen är färdig. Fördröjningsfunktionen är programmerad till 10 minuter.
- Undvik drag under köksfläkten.
- Under matlagning, se till så att pannorna är placerade korrekt under köksfläkten.
- Användning av induktion: Ställ in styrkan på både hällen och köksfläkten till den lägsta möjliga nivån för att undvika för mycket rökutbildning.
- OBS: Endel tillgängliga delar av köksfläkten kan bli varma under matlagning.

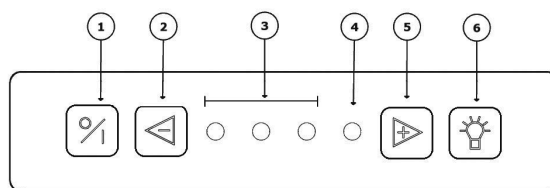
### 2.3 Försiktighetsåtgärder mot skador på apparaten

- Monteringsanvisningarna beskriver hur du monterar enheten. Läs noga igenom dessa anvisningar.
- Kontrollera avståndet mellan matlagingsytan och köksfläkten. Den minsta och den maximala höjden anges i monteringsanvisningen.
- Använd aldrig köksfläkten utan fettfilter för att förhindra att smuts och fett tränger in i köksfläkten, vilket i slutändan kommer att påverka köksfläktens prestanda och funktionalitet.
- Var alltid i närheten av köksfläkten när du lagar mat, grillar eller friterar. Överhettad olja och fett kan antända och orsaka skador på köksfläkten.

## 3. ANVÄNDNING

Köksfläkten kan manövreras antingen med brytaren på själva fläkten eller med den medföljande fjärrkontrollen.

Drift från köksfläkten



- ① slå på/av
- ② minska effekten
- ③ ock ④ effektindikator
- ⑤ öka effekten
- ⑥ belysning

### 3.1 Utsug

#### Slå på - slå av

För att slå på motorn, tryck på knapp (1) Köksfläkten kommer alltid att fortsätta på den senast använda nivån.

#### Stäng av med 10 min fördröjning

Tryck på knapp (1) en gång. Den första gröna lampan blinkar, de andra lamporna lyser upp beroende på vald effekt. Efter 10 minuter stängs motorn och lamporna av.

### Stäng av utan fördröjning

Tryck på knappen (1) två gånger

### Automatisk stopp

För att undvika att fläkten går non-stop, stängs den automatiskt av efter 3 timmar (om inga ändringar görs på kontrollpanelen) Endast motorn stängs av automatiskt. Belysningen fortsätter att vara på.


### Motorhastighet

För att minska styrkan, tryck på knapp 2. För att öka styrkan, tryck på knapp 5.

Tre gröna styrkeindikatorer 3 Visa nivå 1 till 3, En röd styrkeindikator 4 Visar "POWER"-funktionen.

"POWER" brukes bare ved høy dannelse av røyk, os, eller lukt. Tatt i betraktning det store luftvolumet som suges ut fra rommet på dette nivået, bør bruken av funksjonen begrenses.

"POWER" går automatiskt tillbaka till nivå 3 efter 6 minuter.

 En automatisk termisk kontakt säkerställer att motorn är avstängd under överhettning. Motorn slås på igen efter att den har svalnat. Orsaken till överhettningen måste fastslås. Det kan t.ex. vara att innehållet i panna har börjat brinna, motorfläkten är blockerad eller ett föremål (delvis) blockerar utsugsöppningen.

### 3.2 Belysning

Tryck på knapp 4 för att slå av och på lyset. LED-lamporna har ett mjuk på / mjuk av läge, vilket betyder att lamporna slås enhetligt på och av. När du slår på ljuset kommer det alltid att skina starkt, och det kan också användas när fläkten är avstängd.

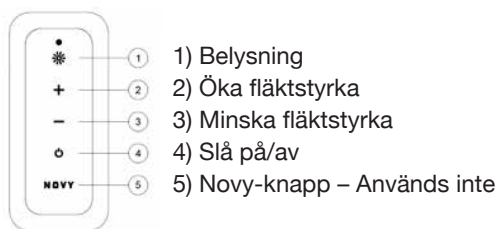
### Dämpad LED-belysning

När ljuset är påslaget, så kan det dämpas genom att hålla inne knapp 4.

### Ändra färgtemperatur på LED-belysning

Du kan ändra färgtemperaturen för LED-belysningen från 2700K (varmvit) till 4000K (neutral vit). Beskrivningen av hur man ändrar färgtemperaturen finns i avsnitt 4.4.

### 3.3 Fjärrkontroll





Fjärrkontrollen till köksfläkten är förprogrammerad och färdig att användas.

### Programmering av fjärrkontrollen








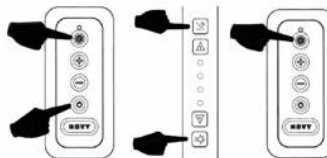
Om den angivna frekvensen stör andra sändare kan en annan väljas med fjärrkontrollen. Du kan välja mellan 10 olika koder.

Bestäm vilken kod som skall användas  
Tryck på  och  samtidigt. Antalet blinkningar på fjärrkontrollen motsvarar den kod som används (det finns totalt 10 koder).



Byt kod:

- Tryck  och  samtidigt.
- Antalet blinkningar på fjärrkontrollen motsvarar den valda koden. Upprepa detta steg tills du har uppnått önskad kod (det finns totalt 10 koder att välja mellan).
- Tryck samtidigt på  +  på köksfläkten intill den andra gröna styrkeindikator blinkar.
- Tryck på  knappen på fjärrkontrollen inom 10 sekunder för att bekräfta inställningen. Köksfläkten och fjärrkontrollen är nu sammankopplade.



### Byta batterier:

- För att byta ut batterierna, skruva av plastlocket, ta bort de gamla batterierna och sätt in nya. Var uppmärksam på polariteten märkt i batterifacket.
- Gamla batterier ska inte kastas i hushållsavfallet, de skall lämnas in som farligt avfall.



### Teknisk information

- Strömanslutning: (2xAAA) batterier
- Frekvens: 433,92 MHz
- Antal koder: 10
- Driftstemperatur: 0-50 grader C
- Dimensioner: 110 x 50 x 19 mm

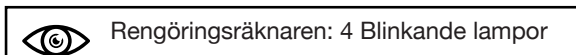
## 4. Underhåll

### 4.1 Fettfilter

#### Underhåll av fettfiltret

Köksfläkten har två metallfilter som ska rengöras två gånger i månaden

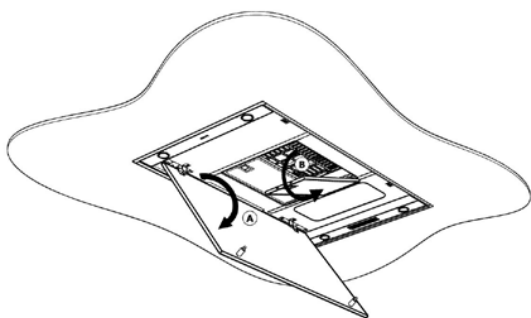
#### Fettfilter indikator



Efter 20 timmars användning så kommer 4 LED-lampor att börja blinka i 5 minuter. Detta indikerar att det är dags att rengöra fettfiltret.


#### Åtkomst till filtret

Ta tag i den högra och vänstra sidan av plattan (A) och dra ner båda sidorna samtidigt. Ta bort filtret (B) genom att ta tag i kroken och dra filtret neråt.



#### Rengöring av filtret

- I diskmaskin
- Manuellt: I en blandning av varmt vatten och flytande rengöringsmedel. Skölj av filtret och låt det torka.

 Instruktionerna som tidigare beskrivs måste följas. Om de inte följs så kan det uppstå en brandfara.

#### Nollställ fettfilterindikatorn

När det rengjorda filtret sätts på plats, måste köksfläkten återställas genom att hålla knappen ”-” nedtryckt i 5 sekunder. Om köksfläkten inte återställs fortsätter lamporna att blinka. Vi rekommenderar att du rengör filtret två gånger i månaden för optimal drift.

### 4.2 Recirkulation (valfritt)

#### Recirkulationfunktion

När denna funktion ska användas måste den programmeras i köksfläkten. Programmeringen görs enligt följande:

- Utför programmeringen med motorn avstängd.
- Håll ned + och - samtidigt i 5 sekunder tills den röda lampan blinkar 5 gånger.

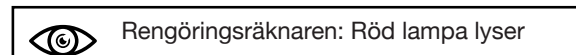
Följande funktion är nu aktiverad:

- Efterkörningstiden är inställd på 30 minuter (istället för 10 minuter som är standard). Var noga med att använda 30 minuters efterkörningstid.
- Rengöringsräknaren för Monoblockfiltret är inställd på 200 timmar.

Deaktivera recirkulation:

- Motorn måste vara avstängd.
- Tryck på + och - samtidigt på köksfläkten i 5 sekunder tills den tredje gröna lampan blinkar.
- Efterkörningstiden är inställd på 10 minuter (istället för 30 minuter). Rengöringsräknaren för recirkulationen är deaktiverad.

#### Rengöringsräknaren



Den röda indikatorlampan tänds efter 200 timmars användning (tid för att regenerera mono-blockfiltret). Återcirkulationsfiltret är placerat bakom fettfiltret.

Hänvisar till bruksanvisningen för återvinningskit för att ta bort och byta ut mono-blockfiltret.

#### Regenerera recirkulationsfiltret

- Monoblockfiltret kan bli regenererat upp till 12 gånger. Detta görs i ugnen.
- Placera filtret i ugnen i 1 timma på 120 ° C. Se till så att det finns tillgång till friskluft i rummet där ugnen är då det kan uppstå lukt. Det kan uppstå lukt när man steker vissa typer av fisk. I sådana fall så är det bra att direkt regenerera filtret i ugnen.

#### Nollställ recirkulationsfiltret

 Köksfläkten (motoren) måste vara igång

Tryck på + och - samtidigt i 5 sekunder tills den röda lampan blinkar 3 gånger som bekräftelse. Om inställningen inte utförs, kommer programmeringen att ställas in automatiskt efter att fläkten har startats 10 gånger.

Efter omstart så kommer rengöringsräknaren att ställas in på 200 timmar.

#### Sätt recirkulationsfiltret på plats

Se till recirkulationskitets handbok för att se hur man monterar monoblockfiltret

### 4.3 Underhåll av köksfläkten

Låt lampan svalna innan köksfläkten rengörs. Torka rent ytan med en fuktig trasa eller svamp, och vid behov använd lite mildt rengöringsmedel (det är bäst att alltid göra det efter användning). Blekmedel kommer att skada ytor av rostfritt stål.

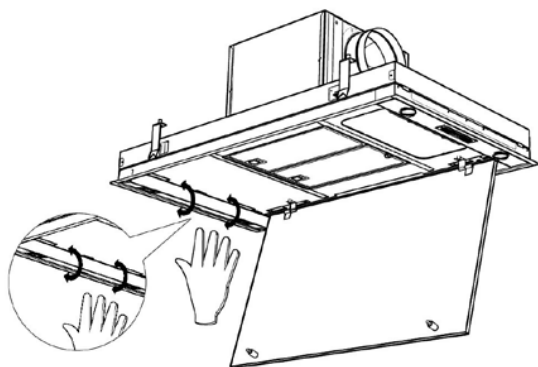
Ytor i rostfritt stål kan behandlas med Novy Innoxcleaner (906.060) efter rengöring.

### 4.4 LED-lampa

#### Byta LED-lampa

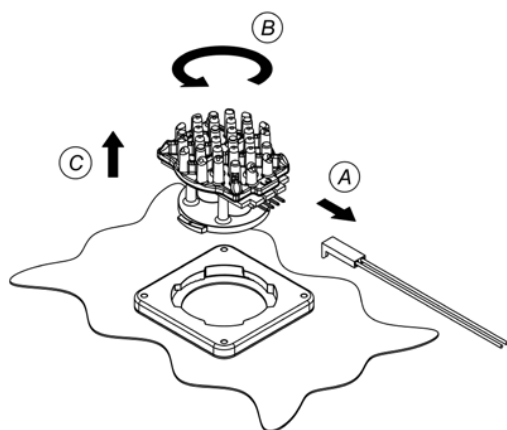
Koppla först bort strömmen från köksfläkten och låt lamporna svalna.

1. Tryck försiktigt på lamphållaren och avlägsna den därefter med en lutande rörelse.



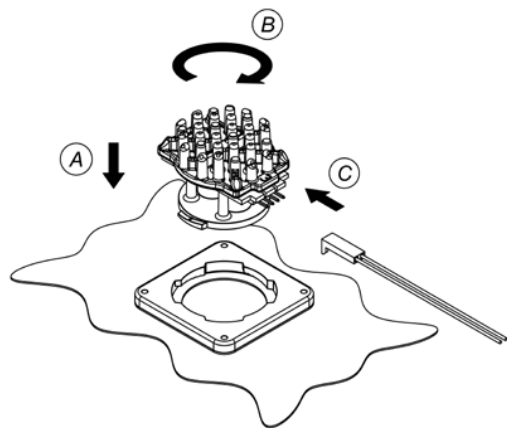
## 2. Ta ut LED-lampan:

- Koppla loss kabeln från LED-lampan som ska bytas ut. Dra ut kontakten genom att lossa på låset med ett litet tryck samtidigt som du drar ut det.
- Ta sedan ut LED-lampan som ska bytas ut genom att rotera den något åt vänster.



## 3. Sätt in den nya LED-lampan:

- Sätt in den nya LED-lampan i låsringen.
- Vrid det något åt höger tills LED-lampan är låst på plats.
- Anslut strömladden
- Sätt tillbaka lamphållaren i köksfläkten och anslut strömmen.

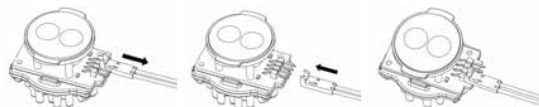


## Ändra färgtemperaturen för LED-belysningen

Kontrollera först att strömförsörjningen till köksfläkten är fränkopplad. Dra ut stickkontakten eller koppla från säkringen.

LED-lampans färg är som standard inställd på 2700K (varmvit). Om färgen ska ändras till 4000K (Neutral White), följ instruktionerna här nedan:

- Öppna bottenplattan i botten av köksfläkten.
- Använd båda händerna för att trycka in sidan av Inox-lamphållaren och dra försiktigt ner den för att få tillgång till insidan.
- Kablarna är kopplade till LED-lampan med en kontakt.
- Koppla från kontakten från LED-lampan och dra ledningarna till den andra tillgängliga kontakten på lampan.



- Upprepa detta för alla de fyra LED-lamporna.
- Stäng sedan Inox-lamphållaren igen.

Färgen på LED-belysningen ändras nu från 2700K till 4000K.

## 4.5 Tekniska problem

Vid tekniska problem kontaktar du serviceavdelningen NOVY

- För Belgien: Tlf 056 36 51 02
- För Frankrike: Tlf 03 2094 06 62
- För Tyskland: Tlf 0511 54 20 771

För övriga länder: Din lokala instalatör eller Novy Belgien: +32 (056) 36 51 02



Vänligen ange modellnummer:

.....





## SERVICE OCH REKLAMATIONER

För konsumentköp ger Røros Metall 2 års garanti, och ytterligare 3 års tidsgräns för klagomål för alla produkter. Efter 2 år är köparen skyldig att upptäcka ursprungliga defekter på produkten. Dvs att felet var närvarande vid tidpunkten för leveransen.

Ingen garanti ges för fel eller skador som direkt eller indirekt orsakas av felaktig hantering, montering/elektrisk anslutning, användning, underhåll eller andra externa faktorer som skadat produkten. Normal slitage måste förväntas. Ex. ljuskällor och filter.

Røros Metall erbjuder service via auktoriserade serviceföretag över hela landet. Alla serviceuppdrag och klagomål måste lämnas in i en separat serviceformulär på <http://www.rorosmetall.no/kundesenter/serviceskjema>

Dokumentation av datum för inköp och serienummer på produkten måste tillhandahållas. Servicekostnader för uppdrag som inte har hänvisats från Røros Metall avvisas och kostnader i samband med serviceuppdrag / inspektioner där klagomål inte godkänns faktureras till konsumenten.

Vi reserverar oss för tryckfel, prisändringar och ändringar av produktdetaljer eller tekniska specifikationer.

Novy nv förbehåller sig rätten att ändra specifikationen och priserna på sina produkter utan ytterligare meddelande

NOVY nv  
Noordlaan 6  
B - 8520 KUURNE  
Tlf. 056 36 51 00 - Faks 056 35 32 51  
E-post: [novy@novy.be](mailto:novy@novy.be)  
<http://www.novy.be>

**R** RØROS  
METALL

RM Roros metall AS  
Stamphusveien 11, NO-7374 Roros  
Tlf. +47 72 40 94 00 / [post@rorosmetall.no](mailto:post@rorosmetall.no)  
[www.rorosmetall.no](http://www.rorosmetall.no)